

Bijlage VWO  
**2018**

tijdvak 1

**Fries**

Tekstboekje

### No time for losers

(1) It ronkjende parseberjocht is opsteld yn de bosken fan Zeist, troch fuotbalbûn KNVB, mar de tekst hie neffens sportsosjoloog Ramón

5 Spaaij ek skreaun wurde kinnen yn syn ûndersyksgebiet: de koarkdrûge efterôflizzende gebieten fan Australië. “Fuotbal is it grutste sosjale netwurk fan ús lân”, stelde it

10 fuotbalbûn okkerlêsten. “It draacht by oan de maatskiplike tema’s foarming, sûnens en ferbining.” Sport as in heilsum middel, in wûndermiddel foar maatskiplik sear. Spaaij komt dy

15 opfetting hieltyd tsjin: yn de Olympyske beweging, yn de fuotballerij, sels yn it Australyske gehucht Birchip, dêr’t Australian football neffens him de sosjale funksje fan de

20 tsjerke oernommen hat. In hiel soad ynwenners teagen út dat plattelânsdoarp dat Spaaij twa en in heal jier bestudearre hat. De befolking rûn yn koarte tiid tebek fan 1100 nei 800

25 minsken. Efterbliuwers fertelden Spaaij dat football ‘de siel fan de mienskip’ foarme. Sy foarseinen dat it doarp ‘dea’ wêze soe sûnder de sport. “Yn in mikrokosmos sjochst dêr

30 in hillich leauwen yn de wearde fan sport foar de maatskippij.”

(2) Dat bline leauwen sinniget de 35-jierrige Spaaij net alhiel. Hy is bysûnder heechlearaar sportsosjology oan de Universiteit van Amsterdam en universitêr haaddosint oan de Victoria University yn Melbourne. Hy is oplat yn de krityske tradysje fan ferneamde Amsterdamske

40 sosjologen as Schuyt, De Swaan en Goudsblom, publike yntellektuelen dy’t harren oppenearren yn

prangjende maatskiplike diskusjes. Spaaij kin gjin bestjoerder lofsjongen

45 hearre oer de maatskiplike wearde fan sport sûnder te tinken: hoesa docht de sport dat allegearre? Effekten fan sport dy’t neffens him komselden beljochte wurde, binne

50 der ek: útslute en ôfstompe. Mei twa kollega’s publisearre er okkerlêsten it boek *Sport and Social Exclusion in Global Society*.

(3) Yn in kofjehûs yn in bûtenwyk fan Melbourne docht bliken dat de jonge ûndersiker in besiele sprekker is, dy’t like maklik Johan Crujff sitearret as de Frânske sosjoloog Pierre Bourdieu. Spaaij ûntkent net dat sport in

60 positive bydrage leverje kin oan maatskiplike ûntjouwingen. Sosjale ferbining, yntegraasje, geastlike en lichaaamlke sûnens: al dy begripen hawwe harren net sûnder reden set

65 yn sportnota’s. Spaaij freget him lykwols ôf wêr’t it sûne ferstân oergiet yn dogmatyske driuwerij: “Binne netwurken altyd heilsum en deugdsum? Of binne se ek wolris

70 pervers? Wa hat tagong ta ferieningen en wa ûnderfynt der krekt neidielen fan? Ik bin huverich foar in generalisearre byld. Oer wa giet it krekt? Wat binne presys de

75 effekten?”

(4) Neffens Spaaij slút sport nau oan by it neoliberale gedachtegoed. It is de meritokrasjy<sup>1)</sup> yn in nutedop, is it betinken: elkenien hat in gelikense

80 kâns. Wa’t hurd wurkje wol, kin op eigen krêft slagje. Komôf liket der net ta te dwaan. De Olympyske beweging ferspriedt dat idee as it evangeelje. De sosjoloog: “Op de

85 100 meter sprint begjint elkenien by  
nul. As Usain Bolt wint, is it syn eigen  
fertsjinste. Syn talint hat him safier  
brocht, de maatskippij stiet dêr los  
fan. Dy myte bestiet. It is in gedachte  
90 dy't net te wjerstean is, mar dy't echt  
ûnsin is. In Australyske tennisser hat  
mear kâns as in Nederlânske, omdat  
it opliedingssystem yn Australië  
better is.”

95 **(5)** Sporten en sportklups hawwe  
faak in twingende kultuer mei sterke  
ideeën oer komôf, hûdskleur,  
seksueel aard en slachte. Om dy  
reden sporte homoseksuelen en  
100 migranten soms leaver yn harren  
eigen rûnte, yn eigen ferieningen en  
kompetysjes. Hja wolle sporte yn in  
feilige omjouwing. “Koartlyn toande  
ûndersyk oan dat acht fan de tsien  
105 sporters dy't harren identifisearje as  
homo- of transseksueel, regelmjittich  
te krijen hân hawwe mei homofoob  
taalgebrûk. Der wurdt dan al gau sein  
dat soks bart ‘in the spirit of the  
110 game’, mar it kin minsken likegoed  
hiel sear dwaan. Yn sokke gefallen is  
sport net goed foar dy, mar kin dy  
negative gefolgen hawwe foar dyn  
eigenwearde. Ik fyn it gjin probleem  
115 dat der aparte kompetysjes bestean,  
al is dat eins segregasje. It is in  
reaksje op it útslettenwêzen dat  
minsken reëel ûnderfine. Mar hat de  
sport yn sokke gefallen in maatskiplik  
120 probleem oplost? Winliken net.”

**(6)** Spaaij is yn Melbourne te witten  
kommen dat it ferlet om de  
maatskiplike wearde fan sport yn  
besprek te jaan yn Australië noch  
125 lytser is as yn Nederlân. “Sport stiet  
sintraal yn de Australyske identiteit. It  
lân hat al twa kear de Olympyske  
Spelen organisearre, yn Melbourne  
yn 1956 en yn Sidney yn 2000. De  
130 oerheid stekt in soad jild yn sport. Yn  
Nederlân kinne we weromgripe op de

Gouden Iuw. Australië is in betreklik  
jonge mienskip. Sport is in kearn-  
elemint yn de nasjonale identiteits-  
foarming fan it lân, lykas de Earste  
135 en de Twadde Wrâldoarloch.”

**(7)** Gjinn sport is foar dy identiteit  
wichtiger as Australian football, in  
rûge fariant fan rugby. Blanken dy't  
140 dy sport beoefenje, tinke dat de sport  
Britske woartels hat, Aboriginals<sup>2)</sup>  
beweare dat de spulregels tebek  
geane op tradysjonele gebrûken.  
Twa jier lyn late in ynsidint mei  
145 topspiler Adam Goodes ta in  
nasjonale diskusje oer rasisme.  
Goodes, dy't foar in part Aboriginal  
is, waard yn in wedstryd fan syn  
Sydney Swans tsjin Collingwood  
150 Football Club troch in famke fan  
trettjin jier útmakke foar aap. Goodes  
bleau stean en spruts har oan op har  
gedrach. Sy waard fuortfierd. Letter  
sei Goodes dat hy har neat kwea ôf  
155 naam en dat har omjouwing ferant-  
wurdlik wie foar har gedrach. Mar  
dêrmei wie de saak noch net útiten.  
De foarsitter fan Collingwood, Eddie  
McGuire, notabene lid fan in nasjo-  
160 nale kommisje ta befoardering fan  
yntegraasje, sei dat it famke net  
witten hie dat ‘aap’ in rasistyske term  
wie en hy ferlike dêrnei Goodes mei  
filmgorilla King Kong.

**(8)** Spaaij: “It wie miskien ûnbewust,  
ûnbedoeld rasisme. Mar likegoed ek  
hiel fout. It idee dat rasisme bestiet  
yn it Australian football, dêr is hast  
net oer te praten. Kom net oan dy  
170 sport. Der wurdt sein dat it net sa  
bedoeld is en dat it better is as  
tweintich jier lyn. Dat is ek sa, mar it  
probleem wurdt gau ûnder it kled  
fage. Men kin it ferlykje mei de  
175 diskusje oer Swarte Pyt yn Nederlân.  
Nimmen wurdt graach konfrontearre  
mei syn eigen demoanen.”

**(9)** De Olympyske propaganda ropt  
hieltyd faker protest op. Yn München  
180 en Oslo wie der net genôch draach-  
flak om mei te dwaan oan de race  
foar de Winterspelen fan 2022. Yn  
Boston waard protestearre tsjin de  
kandidatuer foar de Simmerspelen  
185 fan 2024. Yn Rio de Janeiro wie der  
ûnfrede oer de Simmerspelen fan  
2016. Utsein in hege skuld is de  
neilittenskip fan de Olympyske  
Spelen en WK's hiel lyts, sa toane  
190 neffens Spaaij de ûndersiken oan. De  
befolking wurdt net duorjend gelok-  
kiger, sûner, riker, sportiver of  
toleranter.

**(10)** Sportbûnen moatte ek wach  
195 wêze, benammen yn grutte stêden.  
Neffens NOC\*NSF<sup>3)</sup> is it tal leden fan  
de 75 bûnen dy't by de organisaasje  
oansletten binne sûnt 2013 mei goed  
1 prosint omleech gien. By guon  
200 bûnen wie de delgong sterker: tennis  
(8 prosint), swimmen (3 prosint),  
kuorbal (5 prosint). Dat hat neffens  
de sportkoepel te krijen mei besuni-  
gingen yn de hûshâldingen as  
205 gefolch fan de ekonomyske malêze,  
mar ek mei in grutter wurdend ferlet  
fan minsken om yn los ferbân te  
sporten, yn 'e sportskoalle of mei  
hurdrin- of fytsgroepkes. Spaaij: "Wat  
210 betsjut fergrizing foar de amateur-  
sport? Hokker gefolgen hat migraas-  
je? Jongere generaasjes sykje  
hieltyd mear oansluting by de net-  
organisearre sport: fytse, hurdrinne,  
215 de sportskoalle. Hoe bliuwt in  
sportklup relevant yn in feroarjende  
wrâld? Is dy by steat en lûk minsken  
oan dy't minder bûn wêze wolle? Dy  
fragen wurde steld yn Australië en yn  
220 Nederlân."

**(11)** It binne komplekse problemen,  
neffens Spaaij miskien wol te dreech  
foar de frijwilligers fan de trochsneed  
sportferiening. Benammen de

225 omgong mei migranten freget om in  
iepen each. De sosjolooch bestu-  
dearre yn Melbourne de betizing  
tusken Australiërs en Somalyske  
nijkommelingen. "It sportbûn sei: 'Wy  
230 moatte harren leare hoe wichtich oft  
sport is'. Kinst ek tinke: faaks moatte  
wy harkje nei wat foar Somaliërs  
wichtich is. Foar harren wie sport gjin  
prioriteit. Te iten en te drinken  
235 hawwe, mei acht bern oerlibje yn in  
sosjale hierwenning sûnder  
oerheidsstipe: dat wie wichtich. Moat  
men sport dan optwinge? Dat is in  
skaaimerik fan de dominante kultuer."  
240 **(12)** Hoe't it wol kin, seach Spaaij by  
in Australyske cricketklup dy't heal-  
wei de foarige iuw oprjochte waard  
troch Súd-Europeeske ymmigranten.  
Dy seagen dat Pakistaanske studin-  
245 ten op harren fjilden spilen en yn stee  
fan harren fuort te jeien, fregen hja  
har wêrom't de studinten gjin lid  
waarden. It die bliken dat se gjin jild  
of tiid hiene foar in lidmaatskip. De  
250 Pakistanen wiene wol ree om fiif  
dollar de kear te beteljen foar it  
brûken fan de fasiliteiten. Se sochten  
fleksibiliteit, de klup joech dy.  
**(13)** Soe dy tinkwize yn Nederlân  
255 oanslaan? Lytse bûnen sette al  
foarsichtich in pear stappen yn dy  
rjochting, sa wit Spaaij, mar hy  
ferwachtet dat it tiid kostje sil. Nef-  
fens NOC\*NSF is it foar klups lesti-  
260 ger as foarhinne om frijwilligers te  
finen. Minsken wolle stoom ôfblaze,  
de deistige realiteit ferjitte troch  
lekker te bewegen. Sporte om de  
sport moat kinne, fynt Spaaij, wat  
265 bestjoerders ek sizze yn harren  
ronkjende parseberjochten. Yn eigen  
hûs hawwe dy bestjoerders faak  
noch genôch wurk te dwaan. Spaaij  
stiet in resinte bekentenis fan in  
270 NOC\*NSF-topman by: "Hy seach mei  
in lunsj ris om him hinne en seach

allinne blanke kollega's. Doe foel it diverser wêze moatte, mar binne wy  
kwartsje: Wy sizze tsjin bûnen dat sy <sup>275</sup> dat sels?"

*naar: Mark van Driel, de Volkskrant, 8 april 2015*

- noot 1 Meritokrasjy is in maatskippijmodel dêr't de sosjaal-ekonomyske posysje fan elk yndividu yn basearre is op syn fertsjinsten. Dêrby giet it dus net drekst om jins talinten, mar wat men dêrmei docht. Oare faktoaren lykas komôf, ras en geslacht meie dêr yn prinsipe gjin rol by spylje.
- noot 2 De Aboriginals binne de earste bewenners fan it Australyske kontinint. Harren ôfstammelingen binne troch de blanke befolking lange tiid as minderwaardich beskôge.
- noot 3 It NOC\*NSF is in Nederlânske sportorganisaasje dy't in koepel foarmet foar in tal lanlike sportorganisaasjes en as doel hat om (top)sport yn Nederlân te befoarderjen.

### It rûge ferline fan streektalmuzyk

(1) Ynteressant oan bepaalde streektalmuzyk is de fassinaasje foar de rûge, proletaryske en subversive kanten fan it eigen lokale ferline. By Rowwen Hèze sit him dat drekst al yn de namme. De Limburchske dialektband ferneamde himsels nei in histoarysk figuer: Christiaan Hesens (1853-1947), in kluzener en in ôfgryslke ferskinning yn America, it Noard-Limburchske doarp yn de Peel. Syn bynamme wie 'Rowwen Hèze', wat frij fertaald 'rûge Hesens' betsjut. De bandleiden fûnen dat de namme lekker bekke, mar learden de man dêrefter pas kennen doe't sjoernalisten ûndersyk nei him dien hiene.

(2) Fan dyselde fassinaasje foar it rûge ferline fan in earne streek as de Peel wurkje ik hjir in Frysk foarbyld út fan in oantal muzykgroepen. De muzykgroepen Strawelte, De Hûnekop en De Doelleazen binne meinoar dwaande om de kultuer fan harren bertestreek, De Wâlden, (op 'e nij) út te finen. De kultuer dy't se útdrage, fynt men (foar in part) ek by oare groepen, bygelyks by Meindert Talma of Nyk de Vries yn de mear literêre hoeke en hielendal yn it sjenre fan de smartlappen.

(3) Yn de teksten fan dy bands spilet de fassinaasje foar de antyboargerlike, proletaryske en subversive kanten fan harren lokale identiteit in beskiedende rol. Ornaris sjonge se yn it Wâldfryske dialekt oer de rûge ûnderkant fan de maatskippij yn De Wâlden. De antyboargerlike frijbûter dy't ea op de wyldlannen fan de

heidestreek libbe hawwe soe, is harren úteinlik foarbyld.

(4) Ofgeand op it lânskip kin men Fryslân ferdiele yn twaen: in part dat op de see wûn waard en in stik dat der al folle langer wie. De Wâlden hearre by dat lêste part. Se besteane – lykas de Peel – út sân- en feangrûnen en it byld fan de streek wurdt oan hjoed-de-dei ta bepaald troch de eardere earmoede. En dy earmoede wurdt wer by útstek belicheme yn de figuer fan de 'heidebewenner', de antyboarger pur sang, de Christiaan Hesens fan De Wâlden en fan Fryslân.

(5) De byldfoarming om de heidebewenner hinne hat in lange skiednis. Al fan de lette achttjinde iuw ôf ûntstiene op de heidefjilden oan de grinzen fan de boargerlike gemeenten yn De Wâlden de delsettingen fan earne lju. De wenomstannichheden wiene werklik beroerd. De minsken libben dêr – lykas de histoaryske Rowwen Hèze – mei it fee heal yn de grûn útgroeven, heal fan heideseadden opboude spitketen. It oansjen dêrfan makke by de stedsboargerij in net te stuitsjen driuw los ta ûntginning en beskaving, mar ek in fassinaasje foar dat 'oare', foar it net-boargerlike, dat sa tichteby om de hoeke op de heide libbe.

(6) By safolle ellinde en earmoede fertsjinne dy – romantysk oandwaande – oanlûkingskrêft dy't de heidebewenner útoefene wol wat útlis. Dy fine wy bygelyks yn it wurk fan de sjoernalist Jacob Hepkema (1845-1919). Hy bereizge om 1900 hinne de Fryske heide, ynterviewde

de minsken dêr en sketste it byld fan  
85 'de eksoat yn eigen lân': "In heide- en  
huttesite kin de frjemdling  
oanrekkekomandearre wurde. It is like  
fernuverjend as learsum. Hjir is om  
samar te sizzen in stikje natuer en  
90 libben fan foar tûzen jier te finen." Yn  
de eagen fan Hepkema en syn  
tiidgenoaten libbe middenmank it  
boargerlike, moderne Fryslân op  
efterôflizzende heidefjilden, yn de  
95 figuer fan de heidebewenner, dus in  
soarte fan primitive wylde, in folslein  
'oaren' as hysels. De fassinaasje  
dêrfoar waard fersterke trochdat oan  
de ein fan de njoggentjinde iuw de  
100 heidedelsettingen diel begûnen út te  
meitsjen fan de boargerlike maatskip-  
pij. Der waarden tsjerken en skoallen  
stifte yn wat 'de heidedoarpen yn De  
Noardlike Wâlden' kaam te hjitten. It  
105 ûnlân waard greidlân en de  
bewenners feroaren fan los folk yn –  
benammen yn ploegen wurkjende –  
grûn-, lân- of strjitarbeiders. En  
alhoewol't de spitkeet leech kaam te  
110 stean, bleau de byldfoarming en dy  
gie oer op de arbeiders út dy  
doarpen.

**(7)** Nei de Twadde Wrâldoarloch  
waard de frijfochten, opljeppene,  
115 earbewuste en gewelddiedige  
heidebewenner haadfiguer yn  
alderhande wittenskiplike literatuer  
en ek yn fiksje en films. Guon witten-  
skippers mienden dat de frijfochten  
120 mentaliteit fan de heidebewenner it  
wêzen fan de heidedoarpen útmakke.  
Rink van der Velde syn roman  
*Feroaring fan lucht* fan 1971 gie oer  
sa'n frijbûtser, ien dy't by Philips yn  
125 Drachten te wurkjen gie, yn in  
rychjeshûs wenje moast, mar dy't it  
ferpofte om tenei yn in porsleinen  
húskepot te pisjen. Mei 35.000  
ferkochte eksimplaren wie it boek it  
130 grutste ferkeapsúkses út de Fryske

literatuer ea; ien op de fyftjin Friezen  
kocht it en dat lit sjen hoe werkenber  
oft dy figuer fan de antyboargerlike  
'heidebewenner' wie en hoe't krekt  
135 hy yn Fryslân ek de nei-oarlochske  
oergong fan in lânbou- nei in  
yndustriële en tsjinste-ekonomy  
belichemje koe.

**(8)** Sa waard de kultuer fan de eigen  
140 streek útfêrgrutte as in soarte  
tsjinwicht tsjin de grutskalige oergong  
nei oare, nije omstannichheden fan  
libben, wenjen en wurkjen. It  
'efterlikste' (yn de sin fan: yn de tiid  
145 efferinnend) út de streek waard  
kompensaasje foar de ûnwissich-  
heden dy't maatskiplike feroaringen  
feroarsaken foar de takomst fan it  
yndividu. Dit 'efterlike' is lykwols gjin  
150 ûnderdiel fan it 'echte', wurksume  
libben dêr't jild fertsjinne wurdt, mar  
fan frijetidsbesteging en ûntspanning  
dêr't jild útjûn wurdt. En krekt dat  
makket ek it ferskil út tusken de  
155 hurde realiteit en de romantyske  
fassinaasje.

**(9)** De streektalmuzyk fan de trije  
bands út De Wâlden makket folop  
gebrûk fan datselde byld fan de  
160 rûchhouwerige, frijfochten arbeider  
fan de heidedoarpen. En ek no kinne  
wy dat sjen as in reaksje op in  
feroaring, nammentlik dy fan de  
gearhingjende prosessen fan  
165 globalisearring en digitalisearring  
sûnt de jierren njoggentich fan de  
foarige iuw. Ek Wâldfriezen reizgje  
en ferhúzje mear, hawwe by it finen  
fan in baan mear konkurrinsje te  
170 dachtsjen fan binnen- en no ek  
bûtenlânske generaasjegenooten en  
se binne dêr troch de ûnbidige  
ynternettichtens ek goed fan op 'e  
hichte.

**(10)** De ûnwissichheid en stress dy't  
dat opleveret, wurdt kompensearre  
yn in konsumptive frijetidskultuer dy't



wrâldwiid is, mar lokaal ynfolle wurdt.  
Yn de streektaalkultuer en  
180 streektaalmuzyk is mei tank oan  
bygelyks smartphones en YouTube  
de relaasje tusken de fysike lokale  
mienskip fan de konsertseal en de  
firtuele *community* fan fans folle mear  
185 komplisearre, hechter en foaral ek  
massaler wurden as earder. Filmkes  
fan Strawelte, de Hûnekop of de  
*remixen* troch de Doelleazen wurde  
hûnderttûzenen kearen besjoen.  
190 **(11)** Dy ferfrisseling fan ynternet en  
popmuzyk is in wrâldwiid fenomeen,  
de lokale kant fan dat proses is folle  
nijsgjirriger. De kar fan ûnderwerpen  
yn dy heiderockmuzyk, de spesifike  
195 wurden en útdrukkingen, klankfari-  
aasjes en stereotipen bepale de  
spesifike kleur. In moai, net al te  
oplein foarbyld fan dit alles is de  
*remix* troch de Doelleazen fan it  
200 lietsje ‘Strjitlizzer’ fan Bricquebec.  
Ofwiksele troch Ingelsktalige *yells*  
(‘Listen to this track’, of ‘Where’s the  
breakbeat’) sjongt sjonger Else yn  
ûnferfalske Wâldfrysk oer in kuier  
205 troch it heidedoarp Kollumersweach  
en oer de opwining dy’t se fielt as se  
sa’n strjitlizzer, in typysk berop foar  
arbeiders út heidedoarpen, mei in  
moai bosk hier oant healwei de rêch  
210 (se binne rûch, dy arbeiders) en  
stielblauwe eagen (en se binne ek  
earlik en hurd) klinkerts lizzen sjocht:  
‘Hee strjitlizzer, lis dyn klinkerts no  
ris del en klopje mei dyn rubberham-  
215 mer tsjin myn waarme fel’. De fideo  
fan de *remix* dy’t de dj’s fan de

Doelleazen makken, skoarde mear  
as 30.000 hits op YouTube en wurdt  
nei fiif jier noch hieltyd wykliks troch  
220 mear as tûzen minsken besjoen en  
troch de bulte fans becommenta-  
riearre.  
**(12)** Guon bands dogge der – en se  
soene dit ôfsjoen hawwe kinnen fan  
225 Rowwen Hèze – ek fan alles oan om  
fia websites harren muzyk en de  
kultuer dy’t derby heart sels te  
*marketen*. De superpopulêre  
Hûnekop docht dat yn in webshop,  
230 dêr’t bygelyks klompen te keap  
binne, dêr’t it publyk inoar de harsens  
mei ynslaan kin – yn de byldfoarming  
de klassike manier om op ’e heide in  
skeel te besljochtsjen. ‘Ik bin in  
235 âlderwetske wâldpyk en ik hou dy op  
'e bek’, sjonge se. Dat rûge,  
frijfochten imago is *it* hannelsmerk  
wurden: ‘Rûch as tou’, sa  
presintearje sawol Hûnekop as  
240 Strawelte harren. Yn harren lietsjes  
(bygelyks ‘Ik bin in rûchhouwer’)  
sjogge wy hieltyd de trekken werom  
dy’t Hepkema mear as in iuw lyn al  
taskreau oan de heidebewenner: it  
245 wantrouwen oer de boargerlike  
maatskippij, it ferhearlikjen fan  
geweld en drankgebrûk en de  
frijfochten hâlding foar elk gesach  
oer.  
250 **(13)** En sa binne wy ek werom by  
Rowwen Hèze, en by de ferhearliking  
fan it rûge ferline dêr’t dit stikje mei  
begûn.

naar: Goffe Jensma, [www.skanomodu.nl](http://www.skanomodu.nl) van 8 juli 2015



*De teksten die voor dit examen gebruikt zijn, zijn bewerkt om ze geschikt te maken voor het examen. Dit is gebeurd met respect voor de opvattingen van de auteur(s). Wie kennis wil nemen van de oorspronkelijke tekst(en), raadplege de vermelde bronnen.*

*Het College voor Toetsen en Examens is verantwoordelijk voor vorm en inhoud van dit examen.*